

Brusel 11. července 2023  
(OR. en)

11588/23

---

**Interinstitucionální spis:  
2023/0267(NLE)**

---

**PECHE 280**

## **NÁVRH**

|                 |                                                                                                                                                                                      |
|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Odesílatel:     | Martine DEPREZOVÁ, ředitelka, za generální tajemnici Evropské komise                                                                                                                 |
| Datum přijetí:  | 11. července 2023                                                                                                                                                                    |
| Příjemce:       | Thérèse BLANCHETOVÁ, generální tajemnice Rady Evropské unie                                                                                                                          |
| Č. dok. Komise: | COM(2023) 417 final                                                                                                                                                                  |
| Předmět:        | Návrh ROZHODNUTÍ RADY o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie v rámci Regionální organizace pro řízení rybolovu v jižním Tichomoří, a o zrušení rozhodnutí (EU) 2019/859 |

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2023) 417 final.

Příloha: COM(2023) 417 final



EVROPSKÁ  
KOMISE

V Bruselu dne 11.7.2023  
COM(2023) 417 final

2023/0267 (NLE)

Návrh

## **ROZHODNUTÍ RADY**

**o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie v rámci Regionální organizace pro řízení rybolovu v jižním Tichomoří, a o zrušení rozhodnutí (EU) 2019/859**

## **DŮVODOVÁ ZPRÁVA**

### **1. PŘEDMĚT NÁVRHU**

Tento návrh se týká rozhodnutí o postoji, který má být jménem Evropské unie zaujat na zasedáních Regionální organizace pro řízení rybolovu v jižním Tichomoří (dále jen „organizace SPRFMO“) v období 2024–2028 v souvislosti s plánovaným přijetím opatření pro zachování a řízení.

### **2. SOUVISLOSTI NÁVRHU**

#### **2.1. Úmluva o zachování a řízení rybolovných zdrojů na volném moři v jižním Tichém oceánu**

Cílem Úmluvy o zachování a řízení rybolovných zdrojů v oblasti volného moře jižního Tichého oceánu (dále jen „úmluva SPRFMO“) je zajistit zřízením organizace SPRFMO dlouhodobé zachování a udržitelné využívání rybolovných zdrojů v oblasti, na kterou se úmluva vztahuje. Úmluva vstoupila v platnost dne 24. srpna 2012.

Schválením úmluvy na základě rozhodnutí Rady 2012/130/EU<sup>1</sup> se EU stala členem organizace SPRFMO.

#### **2.2. Komise SPRFMO**

Komise SPRFMO byla zřízena úmluvou SPRFMO jako subjekt odpovědný za řízení a zachování rybolovných zdrojů v oblasti působnosti úmluvy. Přijímá opatření pro zachování a řízení, aby zajistila dlouhodobé zachování a udržitelné využívání rybolovných zdrojů, za které odpovídá.

Jako člen komise SPRFMO je EU oprávněna podílet se na jejích rozhodnutích a o těchto rozhodnutích hlasovat. Komise SPRFMO obvykle přijímá svá rozhodnutí na základě konsensu. Může však přijímat rozhodnutí na základě tříčtvrtinové většiny hlasů svých členů, s výjimkou případů, v nichž úmluva SPRFMO výslovně stanoví, že rozhodnutí musí být přijato na základě konsensu.

#### **2.3. Rozhodnutí komise SPRFMO**

Komise SPRFMO je oprávněna přijímat opatření pro zachování a řízení rybolovu, za která nese odpovědnost, a tato opatření jsou pro smluvní strany závazná.

V souladu s čl. 17 odst. 1 úmluvy SPRFMO vstupují tato opatření v platnost 90 dnů ode dne, kdy je smluvním stranám komise SPRFMO oznámí. Pokud kterýkoli člen komise SPRFMO vznesе námitku proti rozhodnutí do 60 dnů ode dne, kdy mu bylo rozhodnutí oznámeno, nebude pro tohoto člena dané rozhodnutí v rozsahu námitky závazné. Je-li vznesena námitka, rozhodne o ní přezkumný panel, který se zřídí do 30 dnů po skončení lhůty pro podání námitky.

### **3. POSTOJ, KTERÝ MÁ BÝT ZAUJAT JMÉNEM EU**

Postoj, který má být jménem EU zaujat na výročních zasedáních regionálních organizací pro řízení rybolovu, se v současné době stanovuje na základě dvouúrovňového přístupu.

---

<sup>1</sup> Rozhodnutí Rady 2012/130/EU ze dne 3. října 2011 o schválení Úmluvy o zachování a řízení rybolovných zdrojů v oblasti volného moře jižního Tichého oceánu jménem Evropské unie (Úř. věst. L 67, 6.3.2012, s. 1).

Rozhodnutí Rady stanoví hlavní zásady postoje EU na víceletém základě; postoj je poté pro každé výroční zasedání upravován pracovními dokumenty útvarů Komise, které schvaluje Rada.

Pokud jde o komisi SPRFMO, tento přístup je proveden rozhodnutím Rady (EU) 2019/859 ze dne 14. května 2019, které stanoví postoj EU v rámci SPRFMO na období 2020–2024. Rozhodnutí obsahuje obecné zásady a směry, ale rovněž v co největší míře zohledňuje specifika komise SPRFMO. Kromě toho určuje standardní postup pro každoroční stanovení postoje EU, jak požadují členské státy.

Rozhodnutí Rady (EU) 2019/859 zahrnuje zásady nové společné rybářské politiky stanovené v nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013<sup>2</sup>, přičemž rovněž zohledňuje cíle stanovené ve sdělení Komise o vnější dimenzi společné rybářské politiky<sup>3</sup>. Kromě toho upravuje postoj EU podle Lisabonské smlouvy.

Rozhodnutí Rady (EU) 2019/859 nestanoví posouzení, případně přezkum postoje EU v rámci SPRFMO dříve než před výročním zasedáním v roce 2025. Nicméně naprostá většina rozhodnutí Rady, která se týkají postoje Unie v různých regionálních organizacích pro řízení rybolovu, jichž je Unie smluvní stranou, má být přezkoumána před výročním zasedáním těchto regionálních organizací pro řízení rybolovu v roce 2024. V zájmu zajištění jednotnosti postojů EU ve všech regionálních organizacích pro řízení rybolovu a synchronizace načasování postupů pro přijímání změn je tedy vhodné uspišit přezkum postoje EU v rámci SPRFMO v období 2024–2028, a nahradit tak rozhodnutí (EU) 2019/859.

Tento návrh zohledňuje v souvislosti s rybolovem Zelenou dohodu pro Evropu, zejména Strategii v oblasti biologické rozmanitosti<sup>4</sup>, Strategii pro přizpůsobení se změně klimatu<sup>5</sup> a Strategii „od zemědělce ke spotřebiteli“<sup>6</sup>. Zohledňuje také Strategii pro plasty<sup>7</sup> a Akční plán pro nulové znečištění<sup>8</sup>. Kromě toho přihlíží ke společnému sdělení o mezinárodní správě oceánů<sup>9</sup>.

---

<sup>2</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013 o společné rybářské politice, o změně nařízení Rady (ES) č. 1954/2003 a (ES) č. 1224/2009 a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 2371/2002 a (ES) č. 639/2004 a rozhodnutí Rady 2004/585/ES (Úř. věst. L 354, 28.12.2013, s. 22).

<sup>3</sup> COM(2011) 424, 13.7.2011.

<sup>4</sup> Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů, Strategie EU v oblasti biologické rozmanitosti do roku 2030 – Navrácení přírody do našeho života (COM(2020) 380).

<sup>5</sup> Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů, Vytvoření Unie odolné vůči změně klimatu – nová strategie EU pro přizpůsobení se změně klimatu (COM(2021) 82 final).

<sup>6</sup> Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů, Strategie „od zemědělce ke spotřebiteli“ pro spravedlivé, zdravé a ekologické potravinové systémy (COM(2020) 381).

<sup>7</sup> Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů, Evropská strategie pro plasty v oběhovém hospodářství (COM(2018) 28 final).

<sup>8</sup> Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů, Cesta ke zdravé planetě pro všechny – Akční plán EU: „Vstříc nulovému znečištění ovzduší, vod a půdy“ (COM(2021) 400 final).

<sup>9</sup> Společné sdělení Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů, Směřování k udržitelné modré planetě (JOIN/2022/28 final).

## **4. PRÁVNÍ ZÁKLAD**

### **4.1. Procesněprávní základ**

#### *4.1.1. Zásady*

Ustanovení čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování Evropské unie (SFEU) zavádí rozhodnutí, kterými se stanoví „postoje, které mají být jménem Unie zaujaty v orgánu zřízeném dohodou, má-li tento orgán přijímat akty s právními účinky, s výjimkou aktů, které doplňují nebo pozměňují institucionální rámec dohody“.

Pojem „akty s právními účinky“ zahrnuje akty s právními účinky na základě pravidel mezinárodního práva, kterými se řídí dotyčný orgán, a nástroje, které podle mezinárodního práva nemají závazný účinek, ale „mohou rozhodujícím způsobem ovlivnit obsah právní úpravy přijaté zákonodárcem EU“<sup>10</sup>.

#### *4.1.2. Použití v tomto konkrétním případě*

Komise SPRFMO je orgán zřízený dohodou, konkrétně úmluvou SPRFMO.

Akty, které má komise SPRFMO přijmout, představují akty s právními účinky. Tyto akty mají být závazné podle mezinárodního práva v souladu s článkem 17 úmluvy SPRFMO a mohou rozhodujícím způsobem ovlivnit obsah právních předpisů EU, včetně:

nařízení Rady (ES) č. 1005/2008, kterým se zavádí systém Společenství pro předcházení, potírání a odstranění nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu<sup>11</sup>,

nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 o zavedení kontrolního režimu Společenství k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky<sup>12</sup> a

nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/2403 ze dne 12. prosince 2017 o udržitelném řízení vnějšího rybářského loďstva<sup>13</sup>.

Zamýšlené akty nedoplňují ani nepozměňují institucionální rámec úmluvy SPRFMO.

Procesněprávním základem navrhovaného rozhodnutí je tudíž čl. 218 odst. 9 SFEU.

### **4.2. Hmotněprávní základ**

#### *4.2.1. Zásady*

Hmotněprávní základ rozhodnutí podle čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování EU závisí v první řadě na cíli a obsahu zamýšleného aktu, v souvislosti s nímž se postoj jménem EU zaujímá. Sleduje-li zamýšlený akt dvojí účel nebo má-li dvě složky a lze-li jeden z těchto účelů nebo jednu z těchto složek označit za hlavní, zatímco druhý účel či druhá složka je pouze vedlejší, musí být rozhodnutí přijaté podle čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování EU založeno na jediném hmotněprávním základu, a sice na tom, který si žádá hlavní nebo převažující účel či složka.

#### *4.2.2. Použití v tomto konkrétním případě*

Hlavní cíl a obsah zamýšleného aktu se týkají rybolovu. Právním základem, který stanoví zásady, jež se mají v tomto stanovisku odrážet, je nařízení (EU) č. 1380/2013.

Hmotněprávním základem navrhovaného rozhodnutí je tudíž čl. 43 odst. 2 SFEU. Rozhodnutím bude nahrazeno rozhodnutí Rady (EU) 2019/859.

<sup>10</sup> Rozsudek Soudního dvora ze dne 7. října 2014, Německo v. Rada, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, body 61 až 64.

<sup>11</sup> Úř. věst. L 286, 29.10.2008, s. 1.

<sup>12</sup> Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 1.

<sup>13</sup> Úř. věst. L 347, 28.12.2017, s. 81.

#### **4.3. Závěr**

Právním základem navrhovaného rozhodnutí by měl být čl. 43 odst. 2 SFEU ve spojení s čl. 218 odst. 9 SFEU.

## Návrh

**ROZHODNUTÍ RADY**

**o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie v rámci Regionální organizace pro řízení rybolovu v jižním Tichomoří, a o zrušení rozhodnutí (EU) 2019/859**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 43 odst. 2 ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Rozhodnutím Rady 2012/130/EU<sup>1</sup> Unie uzavřela Úmluvu o zachování a řízení rybolovných zdrojů v oblasti volného moře jižního Tichého oceánu (dále jen „úmluva SPRFMO“), která zřídila komisi SPRFMO.
- (2) Komise SPRFMO přijímá opatření pro zachování a řízení za účelem naplnění cílů úmluvy SPRFMO. Tato opatření se mohou stát pro Unii závazná.
- (3) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013<sup>2</sup> stanoví, že Unie zajistí, aby činnosti v oblasti rybolovu a akvakultury byly dlouhodobě udržitelné z hlediska životního prostředí a byly řízeny způsobem, jenž je v souladu s cíli dosáhnout přínosů v hospodářské a sociální oblasti a v oblasti zaměstnanosti a přispět k dostupnosti dodávek potravin. Rovněž stanoví, že Unie uplatňuje přístup předběžné opatrnosti v oblasti řízení rybolovu a snaží se zajistit, aby využívání živých biologických mořských zdrojů obnovilo a zachovalo stavy lovených druhů nad úrovněmi, které mohou poskytnout maximální udržitelný výnos. Dále stanoví, že Unie přijímá opatření pro řízení a zachování zdrojů založená na nejlepším dostupném vědeckém poradenství, podporuje rozvoj vědeckých poznatků a poradenství, postupně odstraňuje výměty a podporuje rybolovné postupy, které přispívají k selektivnějšímu rybolovu, k zamezení nežádoucím úlovkům a jejich snižování v co největší možné míře a k rybolovu s nízkým dopadem na mořský ekosystém a rybolovné zdroje. Kromě toho nařízení (EU) č. 1380/2013 konkrétně stanoví, že tyto cíle a zásady má Unie uplatňovat při provádění svých vnějších vztahů v oblasti rybolovu.
- (4) V souladu se Strategií v oblasti biologické rozmanitosti<sup>3</sup>, Strategií pro přizpůsobení se změně klimatu<sup>4</sup> a Strategií „od zemědělce ke spotřebiteli“<sup>5</sup> je nezbytné chránit přírodu

<sup>1</sup> Rozhodnutí Rady 2012/130/EU ze dne 3. října 2011 o schválení Úmluvy o zachování a řízení rybolovných zdrojů v oblasti volného moře jižního Tichého oceánu jménem Evropské unie (Úř. věst. L 67, 6.3.2012, s. 1).

<sup>2</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013 ze dne 11. prosince 2013 o společné rybářské politice, o změně nařízení Rady (ES) č. 1954/2003 a (ES) č. 1224/2009 a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 2371/2002 a (ES) č. 639/2004 a rozhodnutí Rady 2004/585/ES (Úř. věst. L 354, 28.12.2013, s. 22).

<sup>3</sup> Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů, Strategie EU v oblasti biologické rozmanitosti do roku 2030 – Navrácení přírody do našeho života (COM(2020) 380).

a zvrátit degradaci ekosystémů. Rizika vyplývající ze změny klimatu a úbytku biologické rozmanitosti nesmí ohrozit dostupnost zboží a služeb, které zdravé mořské ekosystémy poskytují rybářům, pobřežním komunitám a lidstvu obecně.

- (5) Strategie pro plasty<sup>6</sup> zmiňuje konkrétní opatření k omezení plastů a znečištění moří, jakož i ztrát rybolovných zařízení nebo jejich ponechání v moři. Akční plán pro nulové znečištění<sup>7</sup> si navíc klade za cíl snížit množství plastového odpadu v moři o 50 % a mikroplastů uvolňovaných do životního prostředí o 30 %.
- (6) Podle společného sdělení o mezinárodní správě oceánů<sup>8</sup> jsou ochrana a zachování mořské biologické rozmanitosti klíčovými prioritami v rámci vnější činnosti EU. Evropská unie je nejvýznamnějším aktérem v regionálních organizacích pro řízení rybolovu a v orgánech pro rybolov na celém světě. EU v nich podporuje udržitelnost rybích populací, prosazuje transparentní rozhodování založené na spolehlivém vědeckém poradenství, zlepšuje vědecký výzkum a posiluje dodržování předpisů.
- (7) V současné době je postoj, který má být zaujat jménem Unie na zasedáních SPRFMO, stanoven rozhodnutím Rady (EU) 2019/859<sup>9</sup>. Je vhodné uvedené rozhodnutí zrušit a přijmout nové rozhodnutí na období 2024–2028.
- (8) Je vhodné stanovit postoj, který má být zaujat jménem Unie na zasedáních komise SPRFMO v období 2024–2028, neboť ochranná a donucovací opatření SPRFMO mohou být pro Unii závazná a mohou rozhodujícím způsobem ovlivnit obsah práva Unie, konkrétně nařízení Rady (ES) č. 1005/2008<sup>10</sup>, nařízení Rady (ES) č. 1224/2009<sup>11</sup> a nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/2403<sup>12</sup>.

---

<sup>4</sup> Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů, Vytvoření Unie odolné vůči změně klimatu – nová strategie EU pro přizpůsobení se změně klimatu (COM(2021) 82 final).

<sup>5</sup> Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů, Strategie „od zemědělce ke spotřebiteli“ pro spravedlivé, zdravé a ekologické potravinové systémy (COM(2020) 381).

<sup>6</sup> Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů, Evropská strategie pro plasty v oběhovém hospodářství (COM(2018) 28 final).

<sup>7</sup> Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů, Cesta ke zdravé planetě pro všechny – Akční plán EU: „Vstříc nulovému znečištění ovzduší, vod a půdy“ (COM(2021) 400 final).

<sup>8</sup> Společné sdělení Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů, Směřování k udržitelné modré planetě (JOIN/2022/28 final).

<sup>9</sup> Rozhodnutí Rady (EU) 2019/859 ze dne 14. května 2019 o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie v rámci Regionální organizace pro řízení rybolovu v jižním Tichomoří (SPRFMO), a o zrušení rozhodnutí ze dne 12. června 2017 o postoji, který má být jménem Unie zaujat v rámci SPRFMO (Úř. věst. L 140, 28.5.2019, s. 27).

<sup>10</sup> Nařízení Rady (ES) č. 1005/2008 ze dne 29. září 2008, kterým se zavádí systém Společenství pro předcházení, potírání a odstranění nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu, mění nařízení (EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1936/2001 a (ES) č. 601/2004 a zrušují nařízení (ES) č. 1093/94 a (ES) č. 1447/1999 (Úř. věst. L 286, 29.10.2008, s. 1).

<sup>11</sup> Nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 ze dne 20. listopadu 2009 o zavedení kontrolního režimu Společenství k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky, o změně nařízení (ES) č. 847/96, (ES) č. 2371/2002, (ES) č. 811/2004, (ES) č. 768/2005, (ES) č. 2115/2005, (ES) č. 2166/2005, (ES) č. 388/2006, (ES) č. 509/2007, (ES) č. 676/2007, (ES) č. 1098/2007, (ES) č. 1300/2008 a (ES) č. 1342/2008 a o zrušení nařízení (EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1627/94 a (ES) č. 1966/2006 (Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 1).

<sup>12</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/2403 ze dne 12. prosince 2017 o udržitelném řízení vnějšího rybářského loďstva a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 1006/2008 (Úř. věst. L 347, 28.12.2017, s. 81).

- (9) S ohledem na vyvíjející se povahu rybolovných zdrojů v oblasti působnosti úmluvy SPRFMO a skutečnost, že v postoji Unie musí být v důsledku toho zohledněny nové okolnosti, včetně nových vědeckých a jiných relevantních údajů předložených před zasedáním nebo během zasedání komise SPRFMO, by měly být stanoveny postupy pro každoroční stanovení postoje Unie v období 2024–2028. Tyto postoje by měly být v souladu se zásadou loajální spolupráce mezi orgány Unie zakotvenou v čl. 13 odst. 2 Smlouvy o Evropské unii.

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

#### *Článek 1*

Postoj, který má být zaujat jménem Unie na zasedáních komise Regionální organizace pro řízení rybolovu v jižním Tichomoří (SPRFMO), je uveden v příloze I tohoto rozhodnutí.

#### *Článek 2*

Každoroční stanovení postoje, který má Unie zaujmout na zasedáních komise SPRFMO, se provádí v souladu s přílohou II.

#### *Článek 3*

Postoj Unie stanovený v příloze I posoudí a případně přezkoumá Rada na návrh Komise nejpozději pro výroční zasedání komise SPRFMO v roce 2029.

#### *Článek 4*

Rozhodnutí (EU) 2019/859 se zrušuje.

#### *Článek 5*

Toto rozhodnutí je určeno Komisi.

V Bruselu dne

*Za Radu  
předseda/předsedkyně*